

段玉裁汉字研究的量化分析

——以《说文解字注·糸部》为例

孙启荣,孙 瑜

(江苏建筑职业技术学院 经济管理与人文学院,江苏 徐州 221116)

摘要:段玉裁运用考据学、校勘学的方法和他的文字学语言的正确观点,参核两宋以前群书所引《说文》大徐本为底本,综考小徐本及其它本子,对《说文》进行了大量的、精审的增删改订的工作。以《说文解字注》“糸部”字为例,用数据统计的形式把段玉裁对《说文》研究的具体成果加以展示,以证段氏《说文》研究用力之勤,成果之巨。

关键词:段玉裁;说文解字注;汉字研究;量化分析;糸部

中图分类号:H028 **文献标识码:**A **文章编号:**1008-5092(2016)04-0066-05

段玉裁师承戴震,把文字学和经学结合在一起加以考察。他说:“昔东原师之言:‘仆之学不外以字考经,以经考字。’余之注《说文解字》也,盖窃取此二语而已。”^{[1]789}王念孙说:“吾友段氏若膺,于周秦两汉之书无所不读,于诸家小学之书靡不博览,而别择其是非,于是积数十年之力,专治《说文》,以鼎臣之本颇有更易,不若楚金为不失许氏之旧,顾其中尚有为后人篡改者、漏落者、失其次者,一一考而复之,悉有佐证,不同臆说。”^[1]余行达先生也曾中肯地评价说:段书的第二个贡献是恢复《说文》的本来面目;第三个贡献是以《说文》贯通全书;第四个贡献是以《说文》校释群书^[2]。

段氏对《说文》研究作出了巨大贡献,现以“糸部”字为例,从析字、改字、补字、删字等四个方面,用数据统计的形式对段氏的具体研究成果加以分析,从量的层面展示其研究成果之丰硕。

一、析字

《说文·糸部》共收 279 字,段玉裁分析了 108 字,占总字数的 38.7%(详情见表 1)。

1. 依据构型探求字义

段氏在糸部依据汉字的构型来探求字义共有 34 字,占总字数的 12.2%。

表 1 段玉裁析字量化分析

Table 1 Quantitative study on Duan's analysis of Chinese characters

序号	析字类别	字数 (总字数 279)	百分 比/%
1	依据构形探求字义	34	12.2
2	指出古今字用字的不同	10	3.6
3	说明假借	31	11.1
4	说明转注	8	2.9
5	分析“一曰”用字	5	1.8
6	指出特殊读音	2	0.7
7	指出异文	18	6.5
合计	108	38.7	

《说文》:“𦃟,并丝缁也。从糸,兼声。”段注:“谓骈丝之谓,双丝缁也……形声中有会意。”按:因“兼”字除表声外,也具有“同时并有,同时具备”的意义,所以,段氏指出“𦃟”字是“形声中有会意”。

《说文》:“绝,断丝也。从刀糸。”段注:“断丝以刀也,会意。”按:这里段注既分析了“绝”的结构类型,而且指出了“刀”的表义功能,释义更为全面。

《说文》:“缙,帛丹黄色也。”段注:“缙者,成而红赤,若今下酒矣……缙齐俗作醒,见《礼

运》。”按:“緹”本指橘红色的丝织品,因为一种酒的颜色与之相同,故这种酒谓之“緹齐”。因为“緹齐”是酒名,故“緹”又作“醞”。《史记·滑稽列传》:“为治斋宫河上,张緹绛帷。”这里段氏试图探讨“緹”为什么能产生出“醞”这样的异体字,即阐释“醞”的结构理据,可谓用心良苦。《礼记·礼运》:“棗醞在堂,澄酒在下。”棗醞,陈灏集注:“酒成而红赤色也。”^{[3]673}既然“緹”“醞”均读为 ti,又都表示橘红色,所以应当是宽泛意义上的一对异体字。

2. 指出古今用字的不同

段氏在糸部共指出 10 个古今字,占总字数的 4%。例如:

《说文》:“綦,致缙也。”段注:“致,送诣也。凡细腻曰致,今之緻字,汉人多用致不作緻。”按:《王力古汉语字典》:“致四周密,精密。后作‘緻’。”^{[4]1020}《汉语大字典》释义相同。可知段玉裁“致、緻”为古今字的推断,已得到后人的确认。

《说文》:“结,缔也。从糸,吉声。”段注:“古无髻字,即用此,见《髟部》。”按:《王力古汉语字典》:“结五发髻。后作髻。”^{[4]921}《汉语大字典》释义相同。《说文新附·髟部》:“髻,总发也。”李桢《逸字辨证》:“髻,古作结。西汉以前无作髻者。”^{[5]4814}

3. 说明假借

段氏在糸部共说明假借的有 31 字,占总字数的 11%。例如:

《说文》:“紕,绛也。”段注:“此紕之本义废而不行矣……古多假紕为黜。”按:《广韵》:“黜,丑律切。貶下也。亦作紕。”《左传·庄公八年》:“(公孙无知)有宠于僖公,衣服礼秩如适,襄公紕之。”^{[6]233}这里,“紕”为“贬斥废退”,假借为“黜”。

《说文》:“繡,缙彩色也。”段注:“此本义也。《左传·纪裂繡》:‘大夫以裂繡为名。’此繡乃巾俞之假借。《巾部》曰:巾俞,缙端裂也是也。”

4. 说明转注

段氏在糸部共 8 个汉字之下说明转注,占总字数的 3%。例如:

《说文》:“绾,恶绛也。从糸,官声。一曰??也。”段注:“《网部》:‘??,一曰绾也。’二篆为转注,考老互训之例也。”

《说文》:“绅,大带也。”段注:“‘巾部’‘带’下曰:‘绅也,与此为转注’”。按:段氏所说的转

注,应是对其师戴震转注说的继承,认为转注就是互训,即“转相为注,互相为训。”

5. 分析“一曰”用字

段氏在糸部分析“一曰”用字 5 个,占总字数的 2%。例如:

《说文》:“徽,衺幅也。一曰三纠绳也。”段注:“三纠,谓三合而纠之也。《㠯部》曰:‘纠,三合绳。’《易》:‘系用徽纆。’刘表曰:‘三股曰徽,两股曰纆。’一说纠本三股,三纠当为九股。”

《说文》:“緼,履两枚也。一曰绞也。”段注:“一曰犹一名也,《方言》:‘緼,履两枚也,一曰绞也。关之东西或谓之纁;绞通语也。按:緼之言緼也,纁之言双也,绞之言交也。”按:一曰是对词的本义的另一种解读,反映了古人的多维思考。尽管是不同的见解,但对人们进一步探求该词的本义无疑提供了有益的启示。

6. 指出特殊读音

段氏在糸部指出特殊读音的有 2 字,占总字数的 0.7%。例如:

《说文》:“紕,紕转也。从 声。”段注:“之忍切,十二部。按:《周礼》释文云:‘刘徒展反;许慎尚展反,又徒展反,此《说文》旧音也。’”尚展一反即景纯所谓江东音“善”也,徒展一反于今语言为“近”。按:紕,《广韵》知演切,音 zhen,是中古音;《集韵》他典切,音 tian,保留了古音。二者分别与上述的尚展切、徒展切相对应。

《说文》:“纆,机缕也。从糸,壬声。”段注:“如甚切,七部。按:此字经典及《玉篇》《广韵》皆平声,岂《唐韵》有上声一切耶,抑二徐误耳。”按:检《王力古汉语字典》、《汉语大字典》等现代辞书,纆字有息廉、将廉二切,皆平声。

7. 指出异文

段氏在糸部共指出异文 18 字,占总字数的 6.5%。例如:

《说文》:“糝,繡文如聚细米也。”段注:“繡谓画也。米糝叠韵。今《咎陶谟》作粉米。许所见壁中古文作粉糝。黠部云。黠,画粉也。此云糝、繡文如聚细米也。”

《说文》:“纆,誦也。”段注:“《考工记》:‘连行纆行’亦或假汙为之。《左传》曰:‘尽而不汙。’”

二、改字

《说文解字·糸部》共收字 279,段玉裁共改字 83,占总字数的 29.7% (详情见表 2)。

表 2 段玉裁改字量化分析

Table 2 Quantitative study on Duan's correction of Chinese characters

序号	改字类别	字数 (总字数 279)	百分 比/%
1	改释义用字	38	13.6
2	改析形用字	9	3.2
3	改一曰用字	8	2.9
4	改引经用字	4	1.4
5	改连带典籍用字	9	2.9
6	改本篆古文籀文	2	0.7
7	调整说明字序	12	4.3
8	改“读若”用字	1	0.4
合计	83	29.7	

1. 改释义用字

段氏在系部改 38 个释义用字, 占总字数的 13.6%。例如:

《说文》:“纬, 织衡丝也。”段注:“衡各本作横, 今正。凡汉人用字皆作从衡。”按: 纵横, 古文献的确有作“衡”者, 如:《左传·桓公九年》:“斗廉衡陈其师于巴师之中以战, 而北。”杜预注:“衡, 横也。”^{[6]189-190}

《说文》:“纺, 纺丝也。”段注:“纺各本作网, 不可通。唐本作拗, 尤误。今定以他字为训者, 其例如此。”今按: 检《说文系传》、《说文义证》等, 注释仍作“纺, 网丝也。”段氏此说, 似有可商。

2. 改六书用字

段氏在系部改 9 个“六书”用字, 占总字数的 3.2%。例如:

《说文》:“𦘒, 马髦饰也。从系每。”段注:“各本下有声字, 非也, 今删。每者, 草盛上出, 故从系每会意。”按: 段氏此说为“𦘒”的结构分析提供了新的思路。从《说文》类的著作看, 视为“从系, 每声”的仍占多数。

《说文》:“绥, 车中把也。从系, 妥声。”段注:“声字各本无, 今补。妥字见《礼经》、《小雅》, 许偶遗之, 今已补于《女部》。毛公曰:“妥, 安坐也, 绥以妥会意, 即以妥形声, 古音在十七部, 今音息遗切。”按: 徐锴《说文系传》、孔广居《说文疑疑》都把“绥”析为会意字, 段氏则主张为形声^{[7]189}。今《汉语大字典》仍列为会意^{[5]3631}。

3. 改“一曰”用字

段氏在系部改 8 个“一曰”用字, 占总字数的 2.9%。例如:

《说文》:“纵, 缓也。一曰捨也。”段注:“各本

作舍也。由俗以舍捨通用也, 今正。捨者, 释也。”按: 舍、捨为古今字。解作“释”后人通常用“捨”字, 段注不误。

《说文》:“縵, 十五升抽其半布也。一曰两麻一丝布也。”段注:“此说非也。郑注‘丧服’曰:‘或曰有丝, 朝服用布, 何衰用丝乎?’”按: 段氏的说法是有道理的。《仪礼·丧服》:“縵者, 十五升抽其半, 有事其缕, 无事其布, 曰縵。”郑玄注:“谓之縵者, 治有缕, 细如丝也。”^{[3]625}它与通常的麻布是有一定区别的。

4. 改引经用字

段氏在系部改 4 个引经用字, 占总字数的 1.4%。例如:

《说文》:“縹, 帛雅色也。从系, 剡声。《诗》曰:‘毳衣如縹。’”段注:“诗曰:‘毳衣如縹。’《王风·大车》文。按此十字当作从系、縹省, 《诗》:‘毳衣如縹, 说会意之旨, 复证之以诗, 如麗臺引《易》之例, 若今本则色固縹矣, 何云如縹, 且称《诗》毛氏, 毛固作葵, 何云称毛。”按: 段氏改“剡”为“菊”。

《说文》:“𦘒, 白鲜衣貌。从系, 不声。《诗》曰:‘素衣其𦘒。’”段注:“周颂作丝衣, 丝衣乃篇名, 素恐讹字, 此谓士爵弁玄衣纁裳, 非白衣也。本义谓白鲜, 引申之为凡新衣之称。”按: 今辞书多不采《说文》的说法。如《汉语大字典》:“𦘒, 衣服鲜洁貌。”^{[5]3529}《王力古汉语字典》:“𦘒, 衣服鲜洁的样子。”^{[4]913}都不把“白”列为其特征。

5. 改相关典籍用字

段氏在系部改相关典籍用字 9 字, 占总字数的 3.2%。例如:

《说文》:“绌, 绌也。”段注:“此绌之本义, 而废不行矣。《韵会》绌作缝; 非也。”按:《说文》:“绌, 大赤也。”依许书体例, 同为颜色字当排列在一起, 所以, 段氏指出《韵会》言绌为缝, 误也。

《说文》:“缙, 帛赤色也。”段注:“《南都赋》引臣瓚云:‘赤白色’, 《玉篇》亦云:‘帛赤色’, 皆误, 赤白则为下文之红也。”

6. 改本篆、古文、籀文

段氏在系部改本篆、古文、籀文 2 字, 占总字数的 0.7%。例如:

《说文》:“绍, 继也。从系, 召声, 一曰绍, 紧也。(繫)古文绍, 从卩。”段注:“今本讹, 依《玉篇》、《广韵》、《汗简》改正。”按: 古文绍有“卩”, 段氏所收古文, 无此字。

《说文》:“继,续也。继或作𠂔。”段注:“大徐無篆文。但有一曰反𠂔爲𠂔六字。不可了。小徐本云。或作𠂔。反𠂔爲𠂔。今依以補一篆文,乃使文從字順矣。”按:段氏所补的篆文,即“𠂔”。

7. 调整说明字序

段氏在糸部调整说明字序9字,占总字数的3.2%。例如:

《说文》:“缥,帛白青色也。”段注:“白青各本作青白,今正。此金剋木之色,所剋当在下也。”

《说文》:“纪,别丝也。”段注:“别丝各本作丝别也,《域朴正义》引‘纪’别丝也。又云:‘纪者,别理丝缕,今依以正。’”

8. 改“读若”用字

段氏在糸部改1个“读若”用字,占总字数的0.4%。例如:

《说文》“繻,缁彩色也。从糸,需声。读若:‘紬有衣’。”段注:“《周易》既济六四文,盖有讹夺,证之以祭篆下所称,则繻当作需,衣下夺祭字。”

三、补字

《说文解字·糸部》共收字279,段玉裁共补字20,占总字数的7.3%(详情见表3)。

表3 段玉裁补字量化分析

Table 3 Quantitative study on Duan's addition to Chinese characters)

序号	改字类别	字数 (总字数 279)	百分 比/%
1	补释义用字	16	5.7
2	补一曰用字	1	0.4
3	补析形用字	2	0.7
4	补引用典籍用字	1	0.4
合计	83	7.2	

1. 补释义用字

段氏在糸部补16个释义用字,占总字数的5.7%。例如:

《说文》:“紵,紵转也。”段注:“紵字各本无,今补。此三字句,与上文‘繻,冤也’一例,浅人删之,如:離黄仓庚也之删離;寓,周燕也之删寓耳。‘紵转’盖古语,郑司农《考工记》注之‘拊縛’。”

《说文》:“绢,缁如麦稍色。”段注:“色字今补。色讹也、而俗删之耳。自绢至緇廿三篆皆言缁帛之色。而此色字先之。声类溷縛绢为一字。

由不考其义之殊也。稍者、麦茎也。缁色如麦茎青色也。”

2. 补“一曰”用字

段氏在糸部补1个“一曰”用字,占总数的0.4%。例如:

《说文》:“纼,织余也。一曰画也。”段注:“(一曰画也)四字依《韵会》今补,今所传小徐系传本此卷全阙,黄氏作《韵会》时所见尚完,知小徐本有此四字也。”

3. 补析形用字

段氏在糸部补2个析形用字,占总字数的0.7%。例如:

《说文》:“缁,帛也。从糸,曾声。籀文缁,从宰省。”段注:“宰省声也。不曰辛声定为宰省声者,辛与曾有真、蒸之别,宰省与曾为之蒸之相合通,通转最近者也。”按:段玉裁运用古音学的原理,得出结论,字从宰省声,由宰得声。

《说文》:“彝,宗廟常器也。从糸,糸,綦也”段正:“之,今补。升,竦手也,尊下亦曰升以奉之。”按:段氏对彝字构形作了分析,对前人误释做了纠正。如:綦当作冪;“亼”声,当作从象形,等。当然,他只是就小篆形体加以分析。若从甲骨文看则另当别论。李孝定《甲骨文字集释》认为,“象双手捧鸡或鸟之形”,“篆文从亼,乃鸡、鸟之首及喙之形讹。”^{[7]189}

4. 补引用典籍用字

段氏在糸部补引用典籍用字1个,占总字数的0.4%。例如:

《说文》:“纼,绊舟两足也。从糸,须声。汉令:‘蛮夷卒有纼。’”段注:“疑有夺字,殊下云:‘蛮夷长有罪,当殊之,此应云:蛮夷卒有罪当纼之。’”

四、删字

《说文解字·糸部》共收字279,段玉裁共删字2,占总字数的0.7%。例如:

《说文》:“绀,恶绛也。”段注:“恶下各本衍也,今删,此如柴下云恶米也,系下云恶絮也,谓绛色之恶者。”按:此处段氏删恶下“也”字,作“恶绛也”,注:“谓绛色之恶者。”

《说文》:“綬,线也。”段注:“各本线上有绛字,今依《闕宫》释文、正义正。以线训綬,不言色也。綬既为绛线,则经不必言朱矣。间传,禪而綬,杂记注,禪既祭,乃服禪服,朝服綬冠。郑曰:

黑经白纬曰綰,别一义。”按:綰指缝衣的线。绛线,当依桂馥《说文义证》“绛”作“缝”。贝冑句,《段注》云:“谓以朱线缀贝于冑耳。”段氏删除“绛”字。

《说文解字·糸部》共收字 279,段玉裁共析字、改字、补字、删字达 220 字,占总字数的78.9%(详情见表 4)。

综上所述,“糸部”共收 248 字,重文 31 字,段玉裁几乎对每个字都详加分析,在百字以上者为 38 字,占“糸部”字总字数的 13.6%(总字数含重文),其中分析“缙”字的篇幅最大,多达 568 字。对《说文》中的字进行综合分析(含两方面内容)的有 25 字,占总字数的 9%。段玉裁运用考据学、校勘学的方法和他的文字学语言的正确观

点,参核两宋以前群书所引《说文》,以大徐本为底本,综考小徐本及其它本子,对《说文》进行了大量的、精审的增删改订的工作,对《说文》学的建设作出了自己独特的贡献。

表 4 段玉裁汉字研究成果综合量化分析
Table 4 A comprehensive quantitive analysis on
Duan's study on Chinese characters)

序号	改字类别	字数 (总字数 279)	百分 比/%
1	析字	108	38.7
2	改字	83	29.7
3	补字	20	7.3
4	删字	2	0.7
合计	213	76.3	

参考文献:

[1] 段玉裁.说文解字注[M].上海:上海古籍出版社,1981.
[2] 余行达.说文段注研究[M].成都:巴蜀书社,1998:28-31.
[3] 李学勤.礼记正义[M].北京:北京大学出版社,1999.
[4] 王力.王力古汉语字典[M].北京:中华书局,2000.
[5] 汉语大字典编辑委员会.汉语大字典[M].成都:四川出版集团,2010.
[6] 李学勤.春秋左传正义[M].北京:北京大学出版社,1999.
[7] 汤可敬.说文解字今释[M].长沙:岳麓书社,1997.

Quantitative Analysis on Chinese Character Study of Duan Yucai:
Illustrating with Radical Mi in Annotation of Shuowen Jiezi

SUN Qirong, SUN Yu

(School of Economic Management and Humanity, Jiangsu Vocational Institute of Architectural Technology 221116,
Xuzhou Jiangsu, China)

Abstract: With textology and textual criticism as well as a correct insight to philology and language, Duan Yucai made a substantial and accurate revision on Shuowen Jiezi based on Xu Xuan's revision, the mostly quoted one, after synthetically consulting related works of and before Song Dynasty. Taking the part of radical Mi in Duan's revision-Annotation of Shuowen Jiezi-as example, this paper tries to present his findings in by a statistics method, and to verify the enormous effort that Duan put into the research and the great achievement of the works.

Keywords: Duan Yucai; Annotation of Shuowen Jiezi; Chinese character study; quantitative anaalysis; radical Mi

(责任编辑:李 军)